





قرية الإمارات العالمية للقدرة  
اللجنة المنظمة

مسلم سالم حسن العامري  
المدير العام

محمد علي الحضرمي  
مدير الفعاليات

عبد الرحمن الرميثي  
مشرف القرية

بالتعاون مع اتحاد الإمارات للفروسية

رئيس المشرفين	لجنة التحكيم
السيد/ عبدالكريم حسن ناصر	السيد/ عبدالرحيم البلوشي
السيد/ محمد شمس أرهر	السيد/ محمد شمس أرهر
السيد/ عيسى غلوم	السيد/ عبدالكريم البلوشي
شبكة الكمبيوتر ونظام التوقيت	السيد/ عيسى غلوم
EIEV Timing System	السيد/ ابراهيم الحمادي
المهندس/ براء عبد الإله بنیان	السيد/ جهانغير شيخ
السيد/ كاليان سينغ	السيد/ محمد العجدي
056-408 1724	السيد/ سعيد البلوشي
البيطار ومنع أحذية الخيول	السيدة/ روزا إمانوفا
السيد/ عامر يوسف	اللجنة البيطرية
0507704750	د. صالح القباطي
السيد/ أيمن بوطالب	د. أمجد حسن
مصمم المسارات	د. جورج لوسيه
السيد/ محمد طالب	د. علي تاسكين
صيانة المسارات	د. هالفارد سوميرسين
السيد/ عبدالله مهدي	د. أحمد حسن
ضابط توزيع التاج	د. أحمد فؤاد إبراهيم
السيد/ فواز المنصور : 0507904831	د. أحمد العامري
العلاقات العامة واتخاذ الخيول وسيارات الإسعاف	د. عاصم الحطيريني
السيد/ عبد الحكيم اسماعيل: 0506164446	د. بكر فتحدي جمدي
	د. السيد رفاعي
	د. حافظ إبراهيم نوح
	د. هيمانت راجاشيكارابا
	د. كلف الله محمد
	د. منصور علي
	د. محمد مصطفى
	د. محمد شافي
	د. نانجودايا جاتانورا
	د. رضاب عبدالرحمن
	د. سعد الهلالي
	د. وائل متولي
	د. ياسر محمد
	د. مانوج شراوان

Emirates International Endurance Village

The Organizing Committee

Musallam Salem Hassan Al Ameri

Director General

Abdul Rahman Al Rumaithi

Village Controller

Mohammed Ali Al Hadhrami

Events Director

With the Co-operation of Emirates Equestrian Federation

GROUND JURY	
Mr. ABDUL RAHIM AL BALUSHI.....	President
Mr. MOHAMED SHAMSUL AZHAR.....	Member
Mr. ABDUL HAKEEM AL BALUSHI.....	Member
Mr. ISSA GHOLOOM.....	Member
Mr. IBRAHIM ALHAMMADI.....	Member
Mr. JEHANGER SHAIKH.....	Member
Mr. MOHAMMED AL JAADI.....	Member
Mr. SAID KHAMIS ALBULUSHI.....	Member
Mrs. RUZHA IVANOVA.....	Member
VETERINARY COMMISSION	
Dr. SALEH AL KUBATI.....	President
Dr. JORGE LOSHE.....	Member
Dr. ALI TASKIN.....	Member
Dr. HALLVARD SOMMERSETH.....	Member
Dr. AMJAD HASAN.....	Member
Dr. AHMED FOUAD IBRAHIM.....	Member
Dr. AHMED ALAMERI.....	Member
Dr. ASEM ALHITTINI.....	Member
Dr. BAKR FATHY GAMDA.....	Member
Dr. ELSAYED REFAEL.....	Member
Dr. HAFEZ IBRAHIM NOUH.....	Member
Dr. HEMANTH RAJASHEKHARAPPA.....	Member
Dr. KHALAF ALLAH MOHAMED.....	Member
Dr. MANSOUR ALI.....	Member
Dr. MOHAMED MOUSTAFA.....	Member
Dr. MOHAMED SHAFI.....	Member
Dr. NANJUNDAPPA JANNAPURA.....	Member
Dr. RIDHAB ABDUL RAHMAN.....	Member
Dr. SAAD AL HELALY.....	Member
Dr. WAEL MITWAL.....	Member
Dr. YASSER MOHAMED.....	Member
Dr. MANOJ SHRAWAN.....	Member

CHIEF STEWARD  
Mr. ABDULKAREM HASAN NASSER

EIEV TIMING SYSTEM  
Engineer/ Baraa Bnaian

EIEV MEDIA  
Mr. Aymane Boutaleb

COURSE DESIGNER  
Mr. Mohd Taleb

COURSE MAINTENANCE  
Mr. Abdulla Mohd Mahdi

ICE CONTROLLER  
Mr. Fawaz Al Mansoor : 050-790 4831

HORSE RESCUE, VEHICLES & AMBULANCE  
Mr. Abdul Hakeem Ismael : 050-6164446

HORSE WELFARE POLICY

سياسة الاعتناء بالخيول

Emirates International Endurance Village (EIEV) assures the implementation of horses' welfare during all its organized events, by doing the following:

تحرس قرية الإمارات العالمية للقدرة على ضمان حصول الخيول على العناية والرعاية اللازمة في جميع الفعاليات التي تقام على ميادينها، وبناء عليه تضمن قرية الإمارات ما يلي:

1. Providing horse care through qualified staff and high-standard procedures in each event, to ensure horse safety and fitness to compete.
2. Assuring that any action of horse abuse by using doping or illicit use of medication or using natural riding aids or artificial aids will not be tolerated.
3. Ensuring that horses are trained and compete on suitable and safe conditions such as tracks and grounds to reduce the factors that could lead to injury.
4. Ensuring that competitions do not take place in extreme weather conditions that affect the welfare or safety of the horses.
5. Reaching excellence in horse stables management while complying with the best practices such as comfort, safety, hygiene, ventilation, high-quality food, and water availability.
6. Ensuring that during the transportation of horses to events and races, they are fully protected from any danger and provided with all means of care and supplies to protect them against risks and provide them a safe environment.
7. Ensuring that horses are treated with proper veterinarian treatment at all times in cases such as (injury, exhaustion, and retirement, among others) to assure horses' welfare and preserve their well-being and safety.
8. Providing continuous education at a high level to all people involved or not in equestrianism (veterinarians, riders, grooms) in all EIEV platforms.

1. توفير الرعاية اللازمة للخيول من خلال كوادر مؤهلة، وطرقا لإجراءات عالية المستوى في جميع السباقات والفعاليات، بالإضافة إلى التحقق من سلامة الخيول وجاهزيتها للمنافسة.
2. عدم التهاون مع أوجه الإساءة للخيول سواء كانت الإساءة بالفعل أو بنية تعاطي المنشطات، أو باستخدام غير المشروع للدوية، أو باستخدام وسائل الركوب الطبيعية أو الوسائل الاصطناعية.
3. إقامة منافسات الخيول على أرضيات مناسبة وأمنة، لتقليل العوامل التي قد تؤدي إلى إضايه الخيول وضمان سلامتها.
4. لا يسمح بإقامة السباقات والفعاليات في الظروف الجوية القاسية التي قد تؤثر على صحة الخيول وسلامتها.
5. التميز في إدارة إسطيلات الخيول من خلال توفير إسطيلات تتوافق مع أفضل الممارسات، على أن تكون مريحة، وأمنة، ونظيفة، وجيدة التهوية، مع توفير الغذاء عالي الجودة، وأمنياه بشكل دائم.
6. أثناء نقل الخيول إلى السباقات والفعاليات يجب التأكد من حماية الخيول من أي نوع من أنواع الخطر، وتوفير كافة وسائل الرعاية اللازمة، وتوفير بيئة آمنة لها.
7. التأكد من حصول الخيول على الرعاية البيطرية اللازمة في جميع الأوقات والحالات مثل (الإضايه، والإرهاق، والتقاعد وما إلى ذلك) لضمان أعلى معايير العناية بالخيول، والحفاظ على رفاهيتها وسلامتها.
8. توفير التعليم المستمر على مستوى عال لجميع الأشخاص، وفئات العاملين في مجال الفروسية (كأطباء البيطريين، والفرسان، والسئاس) على جميع منصات القرية.

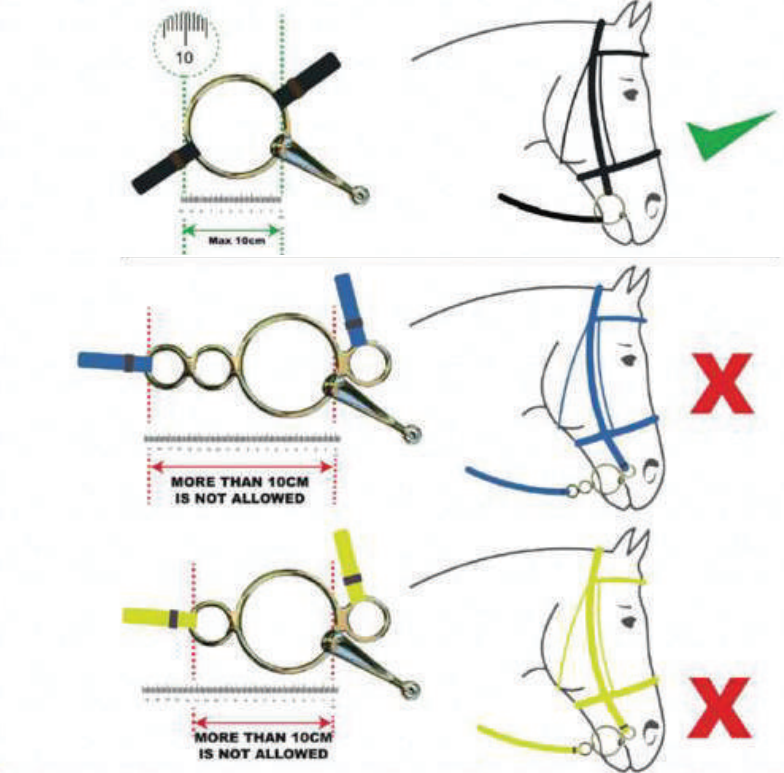
المادة 825 المعدات  
Art. 825 - Tack and Equipment

825.1 شروط المعدات : يجب أن تكون عدة الركوب في حالة أمنة ومركبة بشكل صحيح لتجنب اية ألم أو إضايه للحصان. قد يطلب الرسميون إزالة أو تغيير أي من المعدات غير المناسبة. يمكن اعتبار استخدام أي من المعدات غير المناسبة التي تتسبب في (أو تسبب) ألما أو إضايه للحصان إساءة معاملة للحصان

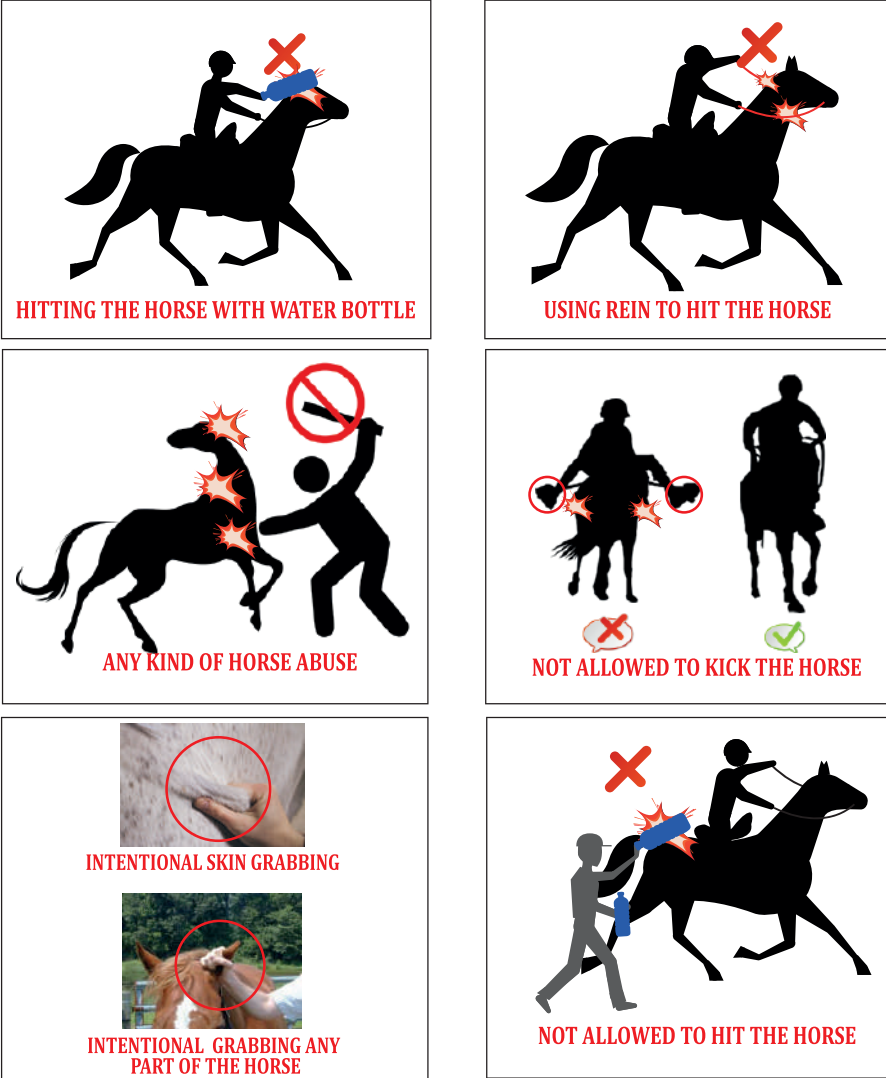
825.2.5 لا يجوز أن يتجاوز أي مقبض (ذراع الدعامة ) على أي شكيمة 10 سم. ( انظر المثال أدناه)

825.1 Tack condition: Horse tack must be in a safe condition and correctly fitted to avoid the risk of pain or injury to the Horse. Officials may require any ill-fitting tack/equipment to be removed or altered. The use of any ill-fitting equipment that risks causing (or causes) pain or injury to the Horse may be considered as Horse Abuse

825.2.5 Any shank (lever arm) on any bit may not exceed 10 cm. (See the example below)



NOT ALLOWED DURING THE RIDES  
UNDER THE PENALTY OF DISQUALIFICATION AND YELLOW CARD



IMPORTANT NOTICE: INSIDE THE VET CHECK AREA



يشمل السلوك المحظور فيما يتعلق:  
- قياس معدل ضربات القلب

PROHIBITED CONDUCT

1. Kneeling in front of the Horse
  2. Pulling the Horse's head down
  3. Feeding the Horse
  4. Touching the Horse in any way to attempt to influence the outcome of the heart rate assesment
- No more than 2 people may accompany a horse
- Shorts and sandals are not permitted in the vetting area during the event
- anywhere in the field of play

١. الجثو (الجلوس) أمام الخيل
٢. سحب رأس الخيل للأسفل
٣. إطعام الخيل
٤. لمس الخيل بأي شكل من الأشكال في محاولة للتأثير على نتائج تقييم معدل ضربات القلب.

- لا يجوز لأكثر من شخصين مرافقة حصان في منطقة الفحص البيطري.

- لا يسمح بالدخول إلى ميدان التنافس ومنطقة الفحص البيطري للذين يرتدون الحذاء (النعال) والبنتلون القصير (الشورت)



يمنع منعاً باتاً جلب  
أية كاميرا محمولة  
في السباق  
ALL KINDS OF CAMERAS  
ARE NOT ALLOWED  
IN THE VENUE

